

Transports—Loi

Brightwell	Hamilton	Pietz	Jewett	McDonald	Pépin
Brisco	Hawkes	Plamondon	Kaplan	(Broadview— Greenwood)	Prud'homme
Browes	Hicks	Plourde	Keeper	Murphy	Riis
Cadieux	Hnatyshyn	Porter	Killens	Nicholson	Robichaud
Caldwell	Hockin	Ravis	Langdon	(Trinity)	Robinson
Cardiff	Holtmann	Redway	MacLellan	Nunziata	Rossi
Carney	Horner	Reid	Malépart	Nystrom	Skelly
Champagne	Hudon	Reimer	Manly	Orlikow	Waddell
(Champlain)	James	Ricard	Marchi	Ouellet	Young —51
Charest	Jepson	St. Germain	McCurdy	Parry	
Clark	Joncas	St-Julien		Penner	
(Brandon—Souris)	Kempling	Schellenberg			
Cochrane	Kilgour	(Nanaimo—Alberni)			
Collins	Kindy	Schellenberger			
Comeau	King	(Wetaskiwin)			
Cook	Ladouceur	Scott			
Corbett	Lanthier	(Hamilton—Wentworth)			
Cossitt	Lawrence	Scowen			
Côté	Layton	Shields			
(Lac-Saint-Jean)	Lesick	Sparrow			
Côté	Lewis	Stackhouse			
(Langelier)	Lopez	Stewart			
Crofton	MacDougall	Suluk			
Crosby	(Timiskaming)	Tardif			
(Halifax-Ouest)	MacKay	(Charlesbourg)			
Dantzer	Mailly	Taylor			
Darling	Malone	Thacker			
Daubney	Mantha	Towers			
de Cotret	Marin	Tremblay			
Della Noce	Martin	(Québec-Est)			
Desjardins	Masse	Tremblay			
Dommi	Mazankowski	(Lotbinière)			
Dorin	McCain	Tupper			
Duguay	McCossan	Valcourt			
Edwards	McCuish	Van De Walle			
Fennell	McDermid	Vankoughnet			
Ferland	McDougall	Vézina			
Fontaine	(St. Paul's)	Vincent			
Forrestall	McInnes	Warner			
Franchise	McKenzie	Weiner			
Fretz	McKinnon	Wenman			
Friesen	McKnight	Wilson			
Gass	Merrithew	(Swift Current— Maple Creek)			
Gérin	Minaker	Wilson			
Gottselig	Murta	(Etobicoke Centre)			
Gray	Nickerson	Winegard			
(Bonaventure—Îles-de- la-Madeleine)	Nowlan	Wise—148			
Greenaway	Oberle				
Grisé	O'Neil				
Gustafson	Oostrom				
Hamelin	Pennock				
	Peterson				

CONTRE

Députés

Le président suppléant (M. Paproski): Je déclare la motion rejetée. Le vote suivant porte sur les motions nos 91 et 94 inscrites au nom du député de Regina-Ouest (M. Benjamin).

(Les motions nos 91 et 94 de M. Benjamin, mises aux voix, sont rejetées.)

(Vote n° 210)

POUR

Députés

Allmand	Cassidy	Fulton
Althouse	de Corneille	Garneau
Angus	de Jong	Gauthier
Baker	Dingwall	Guilbault
Benjamin	Epp	(Saint-Jacques)
Berger	(Thunder Bay— Nipigon)	Heap
Blackburn	Finestone	Henderson
(Brant)	Foster	Hopkins
Boudria		Hovdebo

Andre	Gass	Oberle
Belsher	Gérin	O'Neil
Bernier	Gottselig	Oostrom
Bertrand	Gray	Pennock
Binns	(Bonaventure—Îles-de- la-Madeleine)	Peterson
Bissonnette	Greenaway	Pietz
Blackburn	Grisé	Plamondon
(Jonquière)	Gustafson	Plourde
Blais	Hamelin	Porter
Blenkarn	Hamilton	Ravis
Blouin	Hawkes	Redway
Bosley	Hicks	Reid
Bouchard	Hnatyshyn	Reimer
Bourgault	Hockin	Ricard
Boyer	Holtmann	St. Germain
Brightwell	Horner	St-Julien
Browes	Hudon	Schellenberg
Cadieux	James	(Nanaimo—Alberni)
Caldwell	Jepson	Schellenberger
Cardiff	Joncas	(Wetaskiwin)
Carney	Kempling	Scott
Champagne	Kilgour	(Hamilton—Wentworth)
(Champlain)	Kindy	Scowen
Charest	King	Shields
Clark	Ladouceur	Sparrow
(Brandon—Souris)	Lanthier	Stackhouse
Cochrane	Lawrence	Stewart
Collins	Layton	Suluk
Comeau	Lesick	Tardif
Cook	Lewis	(Charlesbourg)
Corbett	Lopez	Taylor
Cossitt	MacDougall	Thacker
Côté	(Timiskaming)	Towers
(Lac-Saint-Jean)	MacKay	Tremblay
Côté	Mailly	(Québec-Est)
(Langelier)	Malone	Tremblay
Crofton	Mantha	(Lotbinière)
Crosby	Marin	Tupper
(Halifax-Ouest)	Martin	Valcourt
Dantzer	Masse	Van De Walle
Darling	Mazankowski	Vankoughnet
Daubney	McCain	Vézina
de Cotret	McCossan	Vincent
Della Noce	McCuish	Warner
Desjardins	McDermid	Weiner
Dommi	McDougall	Wenman
Dorin	(St. Paul's)	Wilson
Duguay	McInnes	(Swift Current— Maple Creek)
Edwards	McKenzie	Wilson
Fennell	McKinnon	(Etobicoke Centre)
Ferland	McKnight	Winegard
Fontaine	Merrithew	Wise—148
Forrestall	Minaker	
Franchise	Murta	
Fretz	Nickerson	
Friesen	Nowlan	